

*Посвящается всем иранцам,  
ставшим жертвами  
обстоятельств того непростого времени*

*To the memory of all Iranians who,  
driven from their homeland to a new land,  
perished in an arduous and dark age*

RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES  
INSTITUTE OF ORIENTAL STUDIES (*Moscow*)



INTERNATIONAL INSTITUTE  
OF SOCIAL HISTORY (*Amsterdam*)



Touraj ATABAKI, Lana RAVANDI-FADAI

# Victims of Their Faith

The Lives and Fates of Iranian Political Activists  
and Migrant Laborers in the Interwar Period



Moscow  
Institute of Oriental Studies Press  
2020

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ НАУКИ  
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ РАН (МОСКВА)



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ  
СОЦИАЛЬНОЙ ИСТОРИИ (Амстердам)



Турадж АТАБАКИ, Лана РАВАНДИ-ФАДАИ

# ЖЕРТВЫ ВРЕМЕНИ

жизнь и судьба иранских политических деятелей  
и трудовых мигрантов в межвоенный период



Москва  
ИВ РАН  
2020

UDC 94(55)  
A92

*Editors-in-Chief*

NINA MAMEDOVA, Senior Research Fellow, Chair of the Iranian Studies Department  
at the Institute of Oriental Studies of the Russian Academy of Sciences (Moscow)  
DENIS VOLKOV, Research Fellow and Associate Professor at the Higher School of Economics, Moscow

*Reviewers*

LYUDMILA KULAGINA, Senior Research Fellow at the Institute of Oriental Studies  
of the Russian Academy of Sciences (Moscow)  
NIKITA FILIN, Associate Professor and Chair of the Department of the Contemporary East  
at the Russian State Humanities University, Moscow

*Editors:* NATALYA MITKINA, Mikhail Lipkin

*Cover design by* KEVIN MCNEER

ATABAKI TOURAJ, RAVANDI-FADAI LANA

A12 **VICTIMS OF THEIR FAITH: The Lives and Fates of Iranian Political Activists and Migrant Laborers in the Interwar Period** / Edited by Nina Mamedova and Denis Volkov; Institute of Oriental Studies of the Russian Academy of Sciences (Moscow); International Institute of Social History (Amsterdam). Second printing, with corrections and additions. – Moscow: Institute of Oriental Studies Press; Publisher Vorobyov A.V., 2020. – 532 p.: 115 illustrations.

**ISBN 978–5–89282–940–3** ISBN 978–5–93883–411–8

“Victims of Their Faith,” by Dr. Touraj Atabaki and Dr. Lana Ravandi-Fadai, explores the fates of the first generation of Iranian communists in the Soviet Union, many of whom made significant contributions to the development of Soviet Iranian studies and were later engulfed in a dark period of Soviet history that touched on all republics and ethnicities within the Soviet Union — the Stalinist repressions of the 1930s. The authors bring to bear original research from archives in Russia, Iran, Azerbaijan and other countries to reconstruct the histories of these political activists, revolutionaries and scholars. Soviet case files and investigatory materials are examined here for the first time, providing new insights and correctives to previous studies. Forces and pressures at work during this troubled time render the application of accustomed categories of behavior problematic. Many of the subjects of this study were well aware of the stakes and prepared to sacrifice themselves for a future good in which they fervently believed. Taking into account the larger historical canvas, the book situates these individuals in the context of the early communist movement in Iran and demonstrates how the evolving socio-political atmosphere in the Soviet Union during the decades prior to World War II first enabled the Iranian communists, especially within the burgeoning school of “Red Orientalism,” and then led to their destruction, imprisonment, and marginalization.

© Touraj ATABAKI, Lana RAVANDI-FADAI, 2020  
© Institute of Oriental Studies of the Russian  
Academy of Sciences (Moscow), 2020  
© Alexandr Vorobyov & CSC, typography, 2020

**ISBN 978–5–89282–940–3**  
ISBN 978–5–93883–411–8

УДК 94(55)  
ББК 66.61(5Ирн)+63.3(2)61  
А92

*Ответственный и научный редактор:*

МАМЕДОВА НИНА МИХАЙЛОВНА, ведущий научный сотрудник, зав. сектором Ирана ЦИБСВ ИВРАН  
ВОЛКОВ ДЕНИС ВЛАДИМИРОВИЧ, Ведущий научный сотрудник, доцент НИУ ВШЭ

*Рецензенты*

КУЛАГИНА ЛЮДМИЛА МИХАЙЛОВНА, старший научный сотрудник ЦИБСВ ИВРАН  
ФИЛИН НИКИТА АЛЕКСАНДРОВИЧ, Доцент, зав.кафедры Современного Востока ФИПП РГГУ

*Редакторы-составители*

МИТЬКИНА НАТАЛЬЯ АНАТОЛЬЕВНА, Липкин Михаил Михайлович

*Дизайн обложки:* Кейт Кевина Мак Нира

АТАБАКИ ТУРАДЖ, РАВАНДИ-ФАДАИ ЛАНА

**A12 ЖЕРТВЫ ВРЕМЕНИ: жизнь и судьба иранских политических деятелей и трудовых мигрантов в межвоенный период** / Отв. ред. Н.М. Мамедова, Д.В. Волков; Институт востоковедения РАН (Москва); Международный институт социальной истории (Амстердам). Изд. 2-е, испр., доп. — М.: ИВ РАН; Издатель Воробьев А.В., 2020. — 532 с.: ил.

**ISBN 978-5-89282-940-3** ISBN 978-5-93883-411-8

Работа посвящена сложному периоду советской истории, который затронул все республики, все народы, проживающие на территории Советского Союза, все слои общества, все национальности и все сферы и отрасли профессиональной и непрофессиональной деятельности. В книге представлены судьбы первых иранских коммунистов, многие из которых внесли значительный вклад, в частности, в развитие советской иранистики, но стали жертвами сталинских репрессий. Анализируются факты на основе архивных материалов России, Ирана, Азербайджана, впервые вводятся в научный оборот следственные дела первых иранских коммунистов и выясняются точные обстоятельства их гибели. Рассматривается общественно-политическая ситуация в СССР и Иране в 1920–1930-е годы, послужившая контекстом многоплановой деятельности этих людей, а затем их трагической гибели.

**ISBN 978-5-89282-940-3**  
ISBN 978-5-93883-411-8

© АТАБАКИ Турадж, РАВАНДИ-ФАДАИ Лана, 2020  
© Институт востоковедения РАН, 2020  
© Воробьев А.В. & ЦСК, оформление, 2020

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>ПРЕДИСЛОВИЕ .....</b>	<b>11</b>
<b>ГЛАВА I. Иранцы в России, зарождение революционного движения .....</b>	<b>16</b>
Хамшахри — иранские отходники в Российской империи .....	16
Детский и женский труд .....	25
Общая картина условий труда рабочих .....	28
Начало рабочего движения .....	32
Персидские предприниматели в XIX — начале XX в. ....	35
Школы .....	41
Влияние пантюркизма .....	46
<b>ГЛАВА II. Огонь революции на Востоке.....</b>	<b>52</b>
«Перевернутый мир»: установление советской власти .....	52
Революционизирование Востока.....	56
Первые ростки социализма в Иране .....	58
Энджумены в Иране .....	61
Партия «Адалят» (1916/17–1920 гг.).....	64
Гилянская Советская Социалистическая Республика .....	69
Иранская коммунистическая партия (ИКП): взлеты и падения .....	78
<b>ГЛАВА III. Образ Ирана в Стране Советов.....</b>	<b>89</b>
Коминтерн, НКИД и вопрос Ирана.....	89
Деятельность Коминтерна и НКИДа в Иране (первый период: 1919–1921 гг.).....	93
Деятельность Коминтерна и НКИДа в Иране (второй период: 1922–1927 гг.) .....	97
Деятельность Коминтерна и НКИДа в Иране (третий период: 1927–1937 гг.).....	105
<b>ГЛАВА IV. Профсоюзное и женское движение в Иране .....</b>	<b>115</b>
Иран между двумя мировыми войнами Политика на фоне модернизации.....	115
Профсоюзное движение в Иране .....	118
Женское движение в Иране .....	139
<b>ГЛАВА V. Подъем красного ориентализма .....</b>	<b>154</b>
Кузница кадров для революций на Востоке.	
Центры идеологической подготовки и исследований .....	154
Становление научной мысли среди иранистов .....	166
Красные востоковеды: три научные биографии .....	171
<b>ГЛАВА VI. Политика классовой вражды .....</b>	<b>184</b>
Причины массовых политических репрессий .....	184
Чистки в Закавказье и в Средней Азии.....	189
<b>ГЛАВА VII. Депортации .....</b>	<b>208</b>
Вопрос о гражданстве .....	208
Принудительная депортация иранцев наряду с другими народами .....	209
Персы и таджики в структуре репрессированных народов .....	223

<b>ГЛАВА VIII. Мартиролог</b> .....	<b>227</b>
Дело «Вальдена».....	227
<b>«Высшая мера наказания»</b> .....	<b>236</b>
Ашури Гасан сын Абдулгасема (1901–1938 гг.).....	236
Гасанов Чингиз [Чангис-Риза, Ченгиз, Гасан-Заде, Асан-Заде] (1900–1938 гг.).....	239
Зарре Абуль Гасим (1899–1938 гг.).....	240
Камран Ризаев Амирович [наст. Насрулла Аслани] (1904–1938 гг.).....	248
Ладбон Нури Ибрагим-Заде (1899/1901–1938 гг.) [Эсфандийари].....	253
Роушан Багер (Багир) Гусейнович — (1903–1938 гг.).....	257
Сейфулла-заде Гулям (Гулам) Реза (Риза) [ Хашани Али] (1903–1938 гг.).....	257
Султан-Заде Аветис (1888–1938 гг.).....	259
Хесаби (Хисаби) Дехзад, Абдуль Гусейн Ризаевич (1895–1938 гг.).....	270
Эхсанулла-хан Алиакпер Оглы Дустдар.....	272
Эрани Таги.....	282
<b>«Десять лет без права переписки»</b> .....	<b>286</b>
Агаев Бахрам.....	286
Гасанов Гасан Гафарович [Пурафер].....	288
Гасанов Керим Аббас Оглы (Аббасович) [Никбин, Зардушт Гуссейн, Фарс И].....	289
Дейлами Касым Тахирович.....	292
Аббасов Мус(с)еиб Аббас оглы.....	293
Бабаев Али-Мамед Али оглы.....	294
Гусейн-оглы Азим Гусейнович.....	294
Исма(и)л Салман оглы.....	294
Керимов Рустам Керим оглы.....	294
Курбанов Ахад (Ахат) Исмаил оглы.....	294
Кязимов Ага Шахверди оглы [Агашахверд, Ага Шахверди, Агашахвердь].....	295
Мамедов Агигат Манаф оглы [Агигят, Хашгад, Манеф].....	295
Мамедов Шир-Мамед Пир-Мамед оглы.....	296
<b>«Те, кому повезло»</b> .....	<b>297</b>
<b>Справка из Архива НКВД</b> .....	<b>298</b>
<b>ПОСЛЕСЛОВИЕ. К суду истории</b> .....	<b>301</b>
<b>ЭПИЛОГ. Жертвы времени</b> .....	<b>304</b>
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ № 1.</b> Выдержка из книги Д.А. Быстролетова «Пир бессмертных».....	305
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ № 2.</b> Список иранцев (мужчин), ставших жертвами времени великого террора.....	311
<b>Приложение № 3.</b> Список иранцев (женщин), ставших жертвами времени великого террора.....	435
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ № 4.</b> Списки репрессированных иранистов.....	437
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ № 5.</b> Статья 58 старого Уголовного Кодекса РСФСР.....	525
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ № 6.</b> Письмо о Забардасте.....	529

# CONTENTS

<b>INTRODUCTION</b> .....	<b>11</b>
<b>CHAPTER I: Iranians in the Russian Empire and the Seeds of Revolution</b> .....	<b>16</b>
Hamshahri. Iranian Migrant Workers in the Russian Empire.....	16
Children and Women’s Labor .....	25
Working and Living Conditions .....	28
The Beginnings of Revolutionary Consciousness and Action.....	32
Iranian Entrepreneurs at the Turn of the Century .....	35
Iranian Schools .....	41
The Influence of Pan-Turkism.....	46
<b>CHAPTER II: The East Catches Fire</b> .....	<b>52</b>
Brave New World: Constructing the Soviet State .....	52
Revolutionizing the East.....	56
First Shoots of Socialism in Iran .....	58
Political Organizations in Iran .....	61
The Adalyat Party: 1916/7–1920.....	64
The Socialist Soviet Republic of Gilan.....	69
The Rises and Falls of the Iranian Communist Party .....	78
<b>CHAPTER III: Conflicting Visions of Iran</b> .....	<b>89</b>
The Comintern, the Peoples’ Commissariat of Foreign Affairs and Iran .....	89
1919–1921 .....	93
1922–1927 .....	97
1927–1937 .....	105
<b>CHAPTER IV: Labor and Women’s Movements in Iran</b> .....	<b>115</b>
Conditions for Workers in Interbellum Iran .....	115
Labor Unions .....	118
Women’s Movements.....	139
<b>CHAPTER V: The Rise of Red Orientalism</b> .....	<b>154</b>
The Smithy of Cadres for Exporting the Revolution East .....	154
Iranians Re-envision Their Country Through a Soviet Lens .....	166
Three Red Orientalists and Their Work.....	171
<b>CHAPTER VI: The Revolution Begins to Turn on Itself (The Politics of Class Warfare) ...</b>	<b>184</b>
How Did it Happen? Factors Leading to Mass Repressions.....	184
The Purges in Transcaucasia and Central Asia.....	189
<b>CHAPTER VII: Deportations</b> .....	<b>208</b>
To Be or Not To Be a Soviet Citizen.....	208
Deportations of Iranians and Other Peoples .....	209
Persianate Peoples in the Larger Context of the Great Terror .....	223
<b>CHAPTER VIII: Martyrology</b> .....	<b>227</b>
Iranians implicated in “The Valden Case” .....	227



<b>Sentenced to Death.....</b>	<b>236</b>
Ashuri, Hasan Abdulkasim.....	236
Hasanov, Chingiz .....	239
Zarreh, Abul Gasim .....	240
Kamran, Rizayev Amirovich .....	248
Ladbon, Nuri Ibrahim-zadeh .....	253
Roshan, Bagher Guseynovich.....	257
Seyfulla-zadeh, Houlam Reza .....	257
Sultan-zadeh, Avetis .....	259
Hesabi, Dehzad.....	270
Ehsanollah Khan, oglu Aliakber Dustdar .....	272
Erani, Taghi .....	282
<b>Sentenced to Ten Eears without the Right to Correspond .....</b>	<b>286</b>
Agayev, Bahram .....	286
Hasanov, Hasan .....	288
Hasanov Kerim, a.k.a. “Nikbin” .....	289
Deylami, Kasym .....	292
Abbasov, Mussaib .....	293
Babayev, Ali Mammad.....	294
Huseyn, oglu Azim.....	294
Ismail, Salman oglu .....	294
Karimov, Rustam.....	294
Kurbanov, Ahad .....	294
Kazimov, Agha.....	295
Mamedov, Agigat .....	295
Mamedov, Shir-Mamed.....	296
<b>Who Made it Through .....</b>	<b>297</b>
<b>Official Report from the NKVD Archive .....</b>	<b>298</b>
<b>AFTERWORD. The Judgment of History: Rays of Light in the Darkness.....</b>	<b>301</b>
<b>EPILOGUE. Victims of Their Time .....</b>	<b>304</b>
<b>APPENDIX I. Extract from “Feast of the Immortals” .....</b>	<b>305</b>
<b>APPENDIX II. List of Iranian Male Victims of the Great Terror .....</b>	<b>311</b>
<b>APPENDIX III. List of Iranian Female Victims of the Great Terror .....</b>	<b>435</b>
<b>APPENDIX IV. List of Scholars of Iran Who Fell Victim in the Great Terror .....</b>	<b>437</b>
<b>APPENDIX V. Article 58 of the Stalin-era Criminal Code .....</b>	<b>525</b>
<b>APPENDIX VI. A Letter Concerning Zabardast .....</b>	<b>529</b>